

महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya, Wardha (संसद द्वारा पारित अधिनियम 1997, क्रमांक 3 के अंतर्गत स्थापित केंद्रीय विश्वविद्यालय) (A Central University Established by Parliament by Act No 3 of 1997) Phone/Fax No. 07152-255707 website-www.hindivishwa.org

EMPLOYMENT NOTICE <u>No. MGAHV/01/2012 DT. 01.01.2012</u>

Applications are invited for filling up the following <u>Teaching posts.</u>

Post Code	Name of the Post	Department	Scale of pay	Category	No. of Post
01	Professor	Translation Technology	37400-67000 AGP 10000	Gen	1
02	Professor	Machine Translation	37400-67000 AGP 10000	ST	1
03	Professor	Mass Media	37400-67000 AGP 10000	Gen	1
04	Professor	Language Technology	37400-67000 AGP 10000	SC	1
05	Professor	Dramatics & Film Studies	37400-67000 AGP 10000	Gen	1
06	Associate Professor	Laboratory in Information and Liberal Arts (Lila)	37400-67000 AGP 9000	Gen	1
07	Associate Professor	Comparative Literature	37400-67000 AGP 9000	Gen	1
08	Assistant Professor	Translation Technology	15600-39100 AGP 6000	PH (PD/OD)	1
09	Assistant Professor	Language Technology	15600-39100 AGP 6000	ST	1
10	Assistant Professor	Japanese	15600-39100 AGP 6000	Gen	1

Teaching posts

Details of Educational Qualification, Experience etc and Application form can be downloaded from the University website <u>www.hindivishwa.org</u>. Last Date for submission of application is 10.02.2012 upto 6:00 p.m. The application should be addressed to the Deputy Registrar (Estt. & Admn.), Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya, Gandhi Hills, Post Manas Mandir, Wardha- 442001 (Maharashtra).

Registrar



MAHATMA GANDHI ANTARRASHTRIYA HINDI VISHWAVIDYALAYA

(A Central University Established by Parliament by Act No 3 of 1997) Post Manas Mandir, Gandhi Hill, Umari, Wardha- 442001 (Maharashtra) Ph. (07152) 255707; Fax (07152) 230903 Website : <u>www.hindivishwa.org</u>

Employment Notice No.: MGAHV/01/2012 Dated : 01.01.2012

Applications are invited for filling up the following Teaching posts. Name of posts, pay scales and qualifications are shown vide Teaching Posts.

Sr. No.	Post Name	Age limit	Category	No. of Post	Essential Qualifications
01	Professor (Translation Technology)	As Per UGC norms	Gen	1	 A. (i) An eminent scholar with Ph.D. qualification(s) in concerned/allied/relevant discipline* and published work of high quality, actively engaged in research with evidence of published work with a minimum of 10 publications as books and/or research/policy papers. (ii) A minimum of ten years of teaching experience in university/college, and/or experience in research at the University/National level Institution/industries, including experience of guiding candidates for research at doctoral level. (iii) Contribution to educational innovation, design of new curricula and courses, and technology – mediated teaching learning process. (iv) A minimum score as stipulated in the Academic Performance Indicator (API) based Performance based Appraisal System (PBAS), set out in Appendix III of the UGC Regulations. OR B. An outstanding professional, with established reputation in the relevant field, who has made significant contributions to the knowledge in the concerned/allied/relevant discipline, to be substantiated by credentials.
02	Professor (Machine Translation)	As Per UGC norms	ST	1	 * Translation Technology A. (i) An eminent scholar with Ph.D. qualification(s) in concerned/allied/relevant discipline* and published work of high quality, actively engaged in research with evidence of published work with a minimum of 10 publications as books and/or research/policy papers. (ii) A minimum of ten years of teaching experience in university/college, and/or experience in research at the University/National level Institution/industries, including experience of guiding candidates for research at doctoral level. (iii) Contribution to educational innovation, design of new curricula and courses, and technology – mediated teaching learning process. (iv) A minimum score as stipulated in the Academic Performance Indicator (API) based Performance based Appraisal System (PBAS), set out in Appendix III of the UGC Regulations. OR B. An outstanding professional, with established

(Teaching Posts)

					reputation in the relevant field, who has made significant contributions to the knowledge in the concerned/allied/relevant discipline, to be substantiated by credentials. * Machine Translation
03	Professor (Mass Media)	As Per UGC norms	Gen	1	 A. (i) An eminent scholar with Ph.D. qualification(s) in concerned/allied/relevant discipline* and published work of high quality, actively engaged in research with evidence of published work with a minimum of 10 publications as books and/or research/policy papers. (ii) A minimum of ten years of teaching experience in university/college, and/or experience in research at the University/National level Institution/industries, including experience of guiding candidates for research at doctoral level. (iii) Contribution to educational innovation, design of new curricula and courses, and technology – mediated teaching learning process. (iv) A minimum score as stipulated in the Academic Performance Indicator (API) based Performance based Appraisal System (PBAS), set out in Appendix III of the UGC Regulations. OR B. An outstanding professional, with established reputation in the relevant field, who has made significant contributions to the knowledge in the concerned/allied/relevant discipline, to be substantiated by credentials. * Mass Communication and Journalism
04	Professor (Language Technology)	As Per UGC norms	SC	1	 A. (i) An eminent scholar with Ph.D. qualification(s) in concerned/allied/relevant discipline* and published work of high quality, actively engaged in research with evidence of published work with a minimum of 10 publications as books and/or research/policy papers. (ii) A minimum of ten years of teaching experience in university/college, and/or experience in research at the University/National level Institution/industries, including experience of guiding candidates for research at doctoral level. (iii) Contribution to educational innovation, design of new curricula and courses, and technology – mediated teaching learning process. (iv) A minimum score as stipulated in the Academic Performance Indicator (API) based Performance based Appraisal System (PBAS), set out in Appendix III of the UGC Regulations. OR B. An outstanding professional, with established reputation in the relevant field, who has made significant contributions to the knowledge in the concerned/allied/relevant discipline, to be substantiated by credentials. *Linguistics/Applied Linguistics/ Language Technology
05	Professor (Dramatics & Film Studies)	As per UGC norms	Gen	1	A. (i) An eminent scholar with Ph.D. qualification(s) in concerned/allied/relevant discipline* and published work of high quality, actively engaged in research with evidence of published work with a minimum of 10 publications as books and/or research/policy papers. (ii) A minimum of ten years of teaching experience

					 in university/college, and/or experience in research at the University/National level Institution/industries, including experience of guiding candidates for research at doctoral level. (iii) Contribution to educational innovation, design of new curricula and courses, and technology – mediated teaching learning process. (iv) A minimum score as stipulated in the Academic Performance Indicator (API) based Performance based Appraisal System (PBAS), set out in Appendix III of the UGC Regulations. OR B. An outstanding professional, with established reputation in the relevant field, who has made significant contributions to the knowledge in the concerned/allied/relevant discipline, to be substantiated by credentials. *Performing Arts/Drama/Theater
06	Associate Professor (Laboratory in Information and Liberal Arts (LILA)	As Per UGC norms	Gen	1	 i. Good academic record with a Ph. D. Degree in the concerned/allied/relevant disciplines*. ii. A Master's Degree with at least 55% marks (or an equivalent grade in a point scale wherever grading system is followed.) iii. A minimum of eight years of experience of teaching and/or research in an academic/research position equivalent to that of Assistant Professor in a University, College or Accredited Research Institution/Industry excluding the period of Ph.D. research with evidence of published work and a minimum of 5 publications as books and/or research/policy papers. iv. Contribution to educational innovation, design of new curricula and courses, and technology – mediated teaching learning process with evidence of having guided doctoral candidates and research students. v. A minimum score as stipulated in the Academic Performance Indicator (API) based Performance Based Appraisal System (PBAS), set out in <u>Appendix III</u> of the UGC Regulations. *M.E.(Computer Engineering) /M.Tech. (Computer Engineering)/M.C.A./ M.Sc. (Computer Science)
07	Associate Professor (Comparative Literature)	As Per UGC norms	Gen	1	 i. Good academic record with a Ph. D. Degree in the concerned/allied/relevant disciplines*. ii. A Master's Degree with at least 55% marks (or an equivalent grade in a point scale wherever grading system is followed.) iii. A minimum of eight years of experience of teaching and/or research in an academic/research position equivalent to that of Assistant Professor in a University, College or Accredited Research Institution/ Industry excluding the period of Ph. D. research with evidence of published work and a minimum of 5 publications as books and/or research/policy papers. iv. Contribution to educational innovation, design of new curricula and courses, and technology-

					 mediated teaching learning process with evidence of having guided doctoral candidates and research students. v. A minimum score as stipulated in the academic Performance Indicator (API) based Performance Based Appraisal system (PBAS), set out in Appendix. III of the UGC Regulations. * Hindi (Comparative Literature) <u>Desirable</u> 1. Well versed in the University System. 2. Knowledge of Hindi reading/writing/speaking
08	Assistant Professor (Translation Technology)	As Per UGC norms	PH (PD/OH)	1	 i. Good academic record as defined by the concerned university with at least 55% marks (or an equivalent grade in a point scale wherever grading system is followed) at the Master's Degree level in a relevant subject* from an Indian University, or an equivalent degree from an accredited foreign university. ii. Besides fulfilling the above qualifications, the candidate must have cleared the National Eligibility Test (NET) conducted by the UGC, CSIR or similar test accredited by the UGC like SLET/SET. iii. Notwithstanding anything contained in subclauses (i) and (ii) to this Clause, candidates, who are, or have been awarded a Ph.D. Degree in accordance with the U.G.C. (Minimum Standards and Procedure for Award of Ph.D. Degree) Regulations, 2009 shall be exempted from the requirement of the minimum eligibility condition of NET/SLET/SET for recruitment and appointment of Assistant Professor or equivalent position in Universities/Colleges/Institutions. iv.NET/SLET/SET shall also not be required for such Masters Programmers in Disciplines for which NET/SLET/SET is not conducted. * M. A. in English/Linguistics/Translation Technology
09	Assistant Professor (Language Technology)	As Per UGC norms	ST	1	 i. Good academic record as defined by the concerned university with at least 55% marks (or an equivalent grade in a point scale wherever grading system is followed) at the Master's Degree level in a relevant subject* from an Indian University, or an equivalent degree from an accredited foreign university. ii. Besides fulfilling the above qualifications, the candidate must have cleared the National Eligibility Test (NET) conducted by the UGC, CSIR or similar test accredited by the UGC like SLET/SET. iii. Notwithstanding anything contained in subclauses (i) and (ii) to this Clause, candidates, who are, or have been awarded a Ph.D. Degree in accordance with the U.G.C. (Minimum Standards and Procedure for Award of Ph.D. Degree) Regulations, 2009 shall be exempted from the requirement of the minimum eligibility condition of NET/SLET/SET for recruitment and appointment of Assistant Professor or equivalent position in Universities/Colleges/Institutions. iv.NET/SLET/SET shall also not be required for such Masters Programmers in Disciplines for which NET/SLET/SET is not conducted. * M.A. in Linguistics/Applied Linguistics / Computational Linguistics/ Language Technology

10	Assistant	As	Gen	1	i. Good academic record as defined by the
10	Professor	Per	Gen	1	concerned university with at least 55% marks (or an
	(Japanese)	UGC			equivalent grade in a point scale wherever grading
		norms			system is followed) at the Master's Degree level
					in a relevant subject* from an Indian University,
					or an equivalent degree from an accredited foreign
					university.
					ii. Besides fulfilling the above qualifications, the
					candidate must have cleared the National Eligibility
					Test (NET) conducted by the UGC, CSIR or similar
					test accredited by the UGC like SLET/SET.
					iii. Notwithstanding anything contained in sub-
					clauses (i) and (ii) to this Clause, candidates, who
					are, or have been awarded a Ph.D. Degree in
					accordance with the U.G.C. (Minimum Standards
					and Procedure for Award of Ph.D. Degree)
					Regulations, 2009 shall be exempted from the
					requirement of the minimum eligibility condition of
					NET/SLET/SET for recruitment and appointment of
					Assistant Professor or equivalent position in
					Universities/Colleges/Institutions.
					iv.NET/SLET/SET shall also not be required for such
					Masters Programmers in Disciplines for which
					NET/SLET/SET is not conducted.
					* M. A. in Japanese
					ri. A. III Japanese

* PH (PD/OD) – Physically Handicapped (Partially Deaf/Orthopedically handicapped) Preference will be given to PD (Partially Deaf) and PB (Partially Blind) Category in teaching if candidates belonging to PD & PB category will not be available, candidates belonging to OH (Orthopedically handicapped) will be considered.

Important Instructions:

- 1. The objects of the University shall be to promote and develop Hindi language and literature in general and, for that purpose, to provide for instructional and research facilities in the relevant branches of learning; to provide for active pursuit of comparative studies and research in Hindi and other Indian languages. Hence candidates having experience in teaching and or able to teach in Hindi Medium need only apply.
- 2. For teaching post candidate must filled up and attached Academic Performance Indicator (API) based Performance Based Performance Based Appraisal System (PBAS) along with application form. (Annexure III), Otherwise their application summarily rejected.
- 3. Those who have already applied for the post of Professor (Translation Technology), Professor (Machine Translation – ST), Professor (Mass Media – Gen), Professor (Language Technology – SC), Associate Professor (Laboratory in Information and Liberal Arts (Lila)-Gen., Assistant Professor (Japanese) through the Adv. No. MGAHV/07/2011, dated 09.09.2011 & Associate Professor (Comparative Literature-Gen) through the Adv. No. MGAHV/02/2011, dated 25.05.2011 need not apply again.
- 4. All applicants must fulfil the essential qualifications of the post and other conditions stipulated in the advertisement. They are advised to satisfy themselves before applying that they possess at least the essential qualifications laid down for various posts.
- 5. Application that are not in conformity with the requirement indicated in this advertisement, incomplete applications without any enclosures and those received after the last date also, applications not accompanied with requisite demand draft will not be entertained.
- 6. Mere conformity to the job requirement will not entitle a candidate to be called for interview. The University reserves the right to reject the application without assigning any reason and to raise the standard of specifications to restrict the number of candidates to be called for written test/interview. The recruitment process can be cancelled /suspended / terminated without assigning any reasons. The decision of the University will be final and no appeal will be entertained.

- Candidates belonging to General/OBC Category should furnish crossed Demand Draft for Rs 500/- in favour of Finance Officer, MGAHV payable at Wardha from any Nationalized Bank. (Fee once deposited will not be returned or adjusted under any circumstances)
- 8. No fee is to be paid by the SC/ST/Physically handicapped/women candidates and in service candidates of MGAHV, Wardha.
- 9. Separate Application along with application Fee should be submitted for each post applied for.
- 10. Age relaxation for SC/ST/OBC/PH and employees working in Central/State/University & Autonomous Bodies for all posts exists as per the guideline of UGC/GOI wherever applicable. Candidates applying for the reserved post should clearly state to which category they belong they must also enclose attested photo state copy of caste certificate/medical certificate from the concerned competent authorities. The form of caste certificate to be provided by the OBC candidates must in the format as prescribed by the GOI, otherwise, the application will be summarily rejected without further consideration.
- 11. SC/ST/OBC (non-creamy layer) category candidates should submit Caste Certificate (attested copy) in the pro forma prescribed by the Govt. of India.
- 12. A relaxation of 5% shall be provided, from 55% to 50% of marks at the master's level for the SC/ST Category (for all posts).
- 13. A relaxation of 5% shall be provided, from 55% to 50% of the marks to the Ph.D. degree holders who have passed their Master's degree prior to 19th Sept. 1991.
- 14. B in the Seven Point Scale with letter grades O, A, B, C, D, E & F shall be regarded as equivalent of 55% where the grading system is followed.
- 15. Candidates selected will be on probation for a period of one year for group A post & two years for others.
- 16. The employees of Central/State Govt./PSUs/Corporations etc. must apply through proper channel in the prescribed form <u>OR</u> should submit NOC at the time of interview.
- 17. If any time before or after the selection of a candidate, it is found that any information is false or suppressed, his selection will be liable to be cancelled.
- 18. The qualifications prescribed should have been obtained from recognized University/Institution. Educational qualification and age limit shall be reckoned as on closing date of the application.
- 19. Applicants will be required to enclose attested copies of the all certificates of their educational qualifications, experience etc.
- 20. No T.A./D.A. will be paid to the Gen/OBC candidates. Outstation SC/ST candidates called for interview will be paid 2nd Class (sleeper class) Railway fare from the place of duty/residence to Wardha (MS) and back by the shortest route on production of tickets.
- 21. The Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya, Wardha reserves the right to fill up the post or increase/decrease the number of posts at the time of selection and make appointments accordingly or even to cancel the whole process of recruitment without assigning any reasons thereof.
- 22. No correspondence nor telephonic/electronic query will be entertained from candidates regarding postal delays, conduct and result of interview and reasons for not being called for interview etc.

- 23. In case of any disputes/suites or legal proceeding against the University, the jurisdiction shall be restricted to the court of Wardha/Nagpur.
- *24.* Applicants shall apply on the prescribed application form of this University only, which is available on University website <u>www.hindivishwa.org</u>.
- 25. The Application should be sent to the Deputy Registrar (Establishment), Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya, Post- Manas Mandir, Gandhi Hill, Wardha- 442001 (Maharashtra) by Speed-Post or Registered Post. The application received after last date, incomplete application, not duly singed, not enclosed prescribed fee, not enclosed attested copies of the certificates/educational qualification/experience and not in prescribed proforma will not be considered. **Applicant must write the post name & post code on envelope.**
- 26. The University will not be responsible for postal delay, if any.
- 27. Canvassing directly or indirectly will be treated as disqualification.
- 28. Last Date for submission of application: up to 6:00 P.M. 10.02.2012

Registrar





महात्मा गांधी अन्तरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya, Wardha संसद द्वारा पारित अधिनियम 1997, क्रमांक 3 के अंतर्गत स्थापित केंद्रीय विश्वविद्यालय (A Central University Established by Parliament by Act No 3 of 1997) Phone/Fax No. 07152-255707 website-www.hindivishwa.org

ACADEMIC PERFORMANCE INDICATOR (API) IN DIRECT RECRUITMENTS OF TEACHERS

Minimum API Score Required

Direct Recruitment of Assistant Professor/equivalent Cadres	Minimum Essential Qualification
Direct Recruitment of Associate Professor/equivalent Cadres	Minimum Essential Qualification and Consolidated API score as per UGC Regulation 2010
Direct Recruitment of Professor/equivalent Cadres	Minimum Essential Qualification and Consolidated API score as peer UGC Regulation 2010

PBAS Pro-forma for calculating API Score

Note:-Please read the instruction given in UGC Regulation 2010 before calculating API score.

CATEGORY-III

A(i) Research Papers published in Refereed Journals (please attach separate sheet if applicable)

S.No	Title with page no.	Journal	ISSN/ISBN No.	Whether peer reviewed/ impact Factor, if any	No. of Co - authors	Whether you are the main author	API Score

A(ii) Research Papers published in Non-Refereed/Reputed Journals (please attach separate sheet if applicable)

	(picase alla	ion separ	ale sheel li a				
S.No	Title with page no.	Journal	ISSN/ISBN No.	Whether peer reviewed/ impact Factor, if any	No. of Co - authors	Whether you are the main author	API Score

A(iii). Conference Proceedings as full papers etc. (Abstract not to be include) (please attach separate sheet if applicable)

S.No	Title with page no.	Details of conference publications	ISSN/ISBN No.	No. of Co – authors and date of publication	Whether you are the main author	API Score

B(i). Articles/Chapters published in books (please attach separate sheet if applicable)

S. No	Title with page no.	Book title editors & publisher	ISSN/ISBN No.	Whether peer reviewed	No. of Co– authors and date of publication	Whether you are the main author	API Score

B(ii) Books published as single author or as editor (please attach separate sheet if applicable)

	licable)						
S. No	Title with page no.	Type of Book and authorship	Publisher & ISSN/ISBN No.	Whether peer reviewed	No. of Co– authors and date of publication	Whether you are the main author	API Score

C(i&ii). Ongoing Research Project and Consultancy Projects (please attach separate sheet if applicable)

S. No	Title	Agency	Period	Grant/Amount Mobilized (Rs Lakhs)	API Score

C(iii &iv). Project Completed and Project Outcome (please attach separate sheet if applicable)

	Jable)					
S.NO	Title	Agency	Period	Grant/Amount Mobilized (Rs Lakhs)	Whether Policy Documents/Patent as outcome	API Score

D. Research Guidance

Course	Number Enrolled	Thesis submitted	Degree awarded	API Score
M. Phil or equivalent				
Ph.D. or equivalent				

E(i). Refresher Courses, Teaching-Learning-Evaluation Technology, Faculty Development Programmes. (please attach separate sheet if applicable)

S.No.	Programme	Duration	Organized by	API Score

E(ii). Papers presented in conference, seminars, workshops, symposia (please attach separate sheet if applicable)

S.No.	Title of paper presented	Title of conference/ seminar etc.	Date of event	Organized by	Whether International/national/state/ Regional/University or College level	API Score

S.No.	Title of paper	Title of	Date	Organized	Whether	API
	presented	conference/ seminar	of event	by	International/National/ State level	Score
		etc.				

E(iii). Invited Lectures and Chairmanships at National or international Conference/Seminars (please attach separate sheet if applicable)

CATEGORY-II

F. CO-CURRICULAR, EXTENSION AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT RELATED ACTIVITIES (please attach separate sheet if applicable)

S. No.	Nature of Activity	Score
1.	Student related co-curricular, extension and based activities (such as extension work through NSS/NCC and other channels, cultural activities, subject related events advisement and counseling).	
2.	Contribution to Corporate life and management of the department and Institution through participation in academic and administrative committees and responsibilities.	
3.	Professional Development activities (such as participation in seminars, conferences, short term, training courses, talks, lectures, membership of associations, dissemination and general articles, not covered in Category III).	
	Total Score	

CATEGORY-I G. Teaching Learning and Evaluation Related Activities

	eaching Learning and Evaluation Related Activities	
S. No.	Nature of Activity	Score
1.	Lectures, seminars, tutorials, practical, contact hours undertaken taken as percentage of lectures allocated.	
2.	Lectures or other teacher's duties in excess of the UGC Norms.	
3.	Preparation and Imparting of knowledge/ instruction as per curriculum; syllabus enrichment by providing additional resources to students.	
4.	Use of participatory and innovative teaching-learning methodologies, updating of subject content, course improvement etc.	
5.	Examination duties (Invigilation, question paper setting, evaluation/assessment of answer scripts) as per allotment.	
	Total Score	

OTHER RELEVENT INFORMATION

Please give details of any other credential, significant contributions, awards received etc. not mentioned earlier.

S. No.	Details (Mention Year, Values etc.)	

Date - / /20

Signature of Candidate